|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 19 يناير 2023 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 69** **FG-MV/CB** | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6301 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbfgmv@itu.int](mailto:tsbfgmv@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **إنشاء فريق متخصص جديد تابع لقطاع تقييس الاتصالات معني بالميتافيرس (FG‑MV)، واجتماعه الأول في الرياض، المملكة العربية السعودية، يومَي 8 و9 مارس 2023** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بعد موافقة الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) لقطاع تقييس الاتصالات في اجتماعه الذي عُقد في جنيف في الفترة من 12 إلى 16 ديسمبر 2022، يسعدني الإعلان عن إنشاء [الفريق المتخصص الجديد التابع لقطاع تقييس الاتصالات والمعني بالميتافيرس (FG‑MV)](http://www.itu.int/go/fgmv).

2 وسيقوم الفريق المتخصص، برئاسة الدكتور شين-غاك كانغ (معهد بحوث الإلكترونيات والاتصالات (ETRI)، جمهورية كوريا)، بتحليل متطلبات الميتافيرس التقنية لتحديد التكنولوجيات التمكينية الأساسية في مجالات تبدأ من الوسائط المتعددة والاستخدام الأمثل للشبكات وتصل إلى العملات الرقمية وإنترنت الأشياء والتوائم الرقمية والاستدامة البيئية. وتشمل إدارة الفريق المتخصص أيضاً السيد أندري نونيس (البرازيل)، والدكتور هيديو إيماناكا (المعهد الوطني لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (NICT)، اليابان)، والدكتور بير فرويد (شركة Ericsson، السويد)، والدكتورة شاين هي (شركة Nokia، فنلندا)، والسيد فينسنت أفليك (المملكة المتحدة)، والسيد يونتاو وانغ (الصين) كنواب للرئيس.

3 والمشاركة في الفريق المتخصص مجانية ومفتوحة لفرادى الخبراء والمنظمات من جميع القطاعات والتخصصات ذات الصلة. ويُدعى جميع المهتمين بمتابعة هذه الأعمال أو المشاركة فيها إلى الانضمام إلى القائمة البريدية المخصصة لذلك؛ ويمكن الاطلاع على التفاصيل بشأن كيفية الانضمام في الموقع التالي:   
<https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/mv/Pages/reg.aspx>.

4 وسيعمل الفريق المتخصص بموجب الإجراءات المنصوص عليها في [التوصية ITU-T A.7](http://www.itu.int/rec/T-REC-A.7) وضمن الاختصاصات المتفق عليها الواردة في **الملحق 1**. وتبلغ مدة ولاية الفريق المتخصص سنة واحدة اعتباراً من الاجتماع الأول، مع إمكانية التمديد.

5 وسيُعقد الاجتماع الأول للفريق المتخصص في الرياض، يومَي 8 و9 مارس 2023، وستتكرم باستضافته الهيئة الوطنية للأمن السيبراني (NCA) بالمملكة العربية السعودية.

وتشمل أهداف الاجتماع الأول ما يلي:

• إنشاء أفرقة عمل وتعيين رؤسائها؛

• الاتفاق على وضع خارطة طريق للفريق المتخصص بشأن النواتج المتوقعة والجداول الزمنية والمحررين، وإسناد المسؤوليات إلى مختلف أفرقة العمل؛

• الاتفاق على أساليب عمل الفريق المتخصص استناداً إلى التوصية ITU-T A.7؛

• الاتفاق على خطط اجتماعات الفريق المتخصص المقبلة، بما يشمل تواتر الاجتماعات؛

• مناقشة وتقديم مساهمات خطية تشمل حالات الاستعمال الواردة.

وسيسبق الاجتماع الأول [المنتدى الأول للاتحاد بشأن تبني الميتافيرس](https://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/Pages/1st-forum-metaverse.aspx) الذي سيُعقد في 7 مارس 2023، في نفس المكان.

6 وتشكل المساهمات الخطية عاملاً أساسياً لتحقيق نجاح الفريق المتخصص، ويشجَّع بقوة على أن تقدَّم هذه المساهمات بما يتماشى مع الاختصاصات المبينة في **الملحق 1**، وأن تعالج الأهداف الواردة أعلاه لتحفيز وضع خطة أولية للنواتج. وينبغي تقديم المساهمات الخطية إلى أمانة مكتب تقييس الاتصالات ([tsbfgmv@itu.int](mailto:tsbfgmv@itu.int)) في نسق إلكتروني باستعمال النماذج المتاحة من [الصفحة الرئيسية للفريق المتخصص](http://www.itu.int/go/fgmv). **والموعد النهائي لتقديم المساهمات إلى الاجتماع الأول هو 24 فبراير 2023.**

7 وسيُتاح قبل الاجتماع الاطلاع على جدول أعمال الاجتماع ووثائقه وعلى معلومات عملية أخرى تتعلق بالاجتماع، في [الصفحة الرئيسية للفريق المتخصص](http://www.itu.int/go/fgmv). وستُجرى المناقشات باللغة الإنكليزية فقط. وستتاح المعلومات المتعلقة بالمشاركة عن بُعد في الصفحة الإلكترونية للفريق المتخصص ([www.itu.int/go/fgmv](http://www.itu.int/go/fgmv)).

8 ولتمكين الاتحاد من اتخاذ الترتيبات اللازمة، يرجى من المشاركين التسجيل عبر الإنترنت من خلال [الصفحة الرئيسية للفريق المتخصص](http://www.itu.int/go/fgmv)، في أقرب وقت ممكن. ونظراً للعدد المحدود للأماكن، ستعالَج طلبات التسجيل على أساس أسبقية تقديمها. والتسجيل ضروري للمشاركة عن بُعد وفي مكان الحدث كذلك. ويرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل المسبق للمشاركة في الأحداث يجري عبر الإنترنت حصراً.

9 وأود أن أذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى المملكة العربية السعودية وقضاء بعض الوقت فيها. ويجب طلب التأشيرة، لمن يحتاجونها، قبل القدوم إلى المملكة العربية السعودية من السفارة أو القنصلية التي تمثل المملكة العربية السعودية في بلدكم، أو من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة في حالة عدم وجود هذا المكتب في بلدكم. ونظراً لاختلاف المواعيد النهائية، يُقترح التأكد من التمثيل المناسب مباشرةً وتقديم الطلب في وقت مبكر.

وستقدَّم تفاصيل إضافية ومعلومات عن أي وثائق قد تلزم لمعالجة طلبات الحصول على التأشيرة في وثيقة المعلومات اللوجستية المتعلقة بالاجتماع التي ستُتاح في [الصفحة الرئيسية للفريق المتخصص](http://www.itu.int/go/fgmv).

|  |  |
| --- | --- |
| 24 فبراير 2023 | - تقديم المساهمات الخطية (بالبريد الإلكتروني إلى [tsbfgmv@itu.int](mailto:tsbfgmv@itu.int)) |
| 6 مارس 2023 | - التسجيل المسبق (عبر الإنترنت من خلال [الصفحة الرئيسية للفريق المتخصص)](http://www.itu.int/go/fgmv) |

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

*(توقيع)*

سيزو أونوي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

الملحق 1:  
اختصاصات الفريق المتخصص التابع لقطاع تقييس الاتصالات والمعني بالميتافيرس (FG‑MV)

# 1 الأساس المنطقي ونطاق العمل

أصبح الميتافيرس مؤخراً من مجالات الابتكار التحويلية التي تنطوي على إمكانات هائلة لإحداث تغيير في اقتصادنا وأسلوب عيشنا وتواصلنا ومجتمعنا. وفي هذه المرحلة الناشئة للميتافيرس، لم تتفق الصناعة على مصطلحات وتعاريف مشتركة. واجتذب مفهوم الميتافيرس اهتماماً عاماً كبيراً. وارتأى المحللون من شركة Bloomberg[[1]](#footnote-1) أن القيمة السوقية الإجمالية للميتافيرس باعتبارها "المنصة التكنولوجية الكبيرة المقبلة" في العالم يمكن أن تصل إلى 800 مليار دولار أمريكي بحلول عام 2024، أي ضعف قيمتها المسجلة في عام 2020.

ويوفر هذا الفريق المتخصص منصة تعاونية من أجل الحوار وتحديد أصحاب المصلحة الذين يمكن لقطاع تقييس الاتصالات التعاون معهم، ومن أجل تمكين إدماج غير الأعضاء للمساهمة في العمل التقني ما قبل التقييس. وسيثري تحديد حالات الاستعمال ذات الصلة عمل الفريق المتخصص.

وسينظر الفريق المتخصص في الجوانب التالية للعمل ما قبل تقييس الميتافيرس:

- التعاريف والمصطلحات العملية والمفاهيم والرؤية وحالات الاستعمال والنظام الإيكولوجي؛

- المتطلبات التقنية؛

- الإطار التقني والخصائص التقنية، بما في ذلك تحديد التكنولوجيات الداعمة الأساسية؛

- الجوانب المتعلقة بالأمن وحماية المعلومات المحدِّدة لهوية الشخص (PII)؛

- البنية التحتية للتوصيل الشبكي والتوصيلية؛

- قابلية التشغيل البيني؛

- واجهات التطبيقات؛

- إمكانية النفاذ بما يشمل الأشخاص ذوي الإعاقة؛

- أنشطة تحليل الثغرات التقييسية في هيئات التقييس الأخرى، بما يشمل المصطلحات والمبادئ المستخدمة في المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهرتقنية الدولية (IET)؛

- الجوانب الاقتصادية والآثار التنظيمية؛

- الاستدامة البيئية.

# 2 الأهداف

يتمثل هدف الفريق المتخصص في دعم أنشطة ما قبل التقييس، بما في ذلك ما يلي:

أ ) دراسة المصطلحات والمفاهيم والرؤية والنظام الإيكولوجي.

ب) تحديد ودراسة التكنولوجيات التمكينية وتطورها والمهام الرئيسية لأغراض التقييس، بما في ذلك الوسائط المتعددة، والاستخدام الأمثل للشبكات، والتوصيلية، وقابلية التشغيل البيني للخدمات والتطبيقات، والأمن، وحماية المعلومات المحدِّدة لهوية الشخص، والجودة (بما يشمل عرض النطاق)، والأصول الرقمية (مثل العملات الرقمية)، وإنترنت الأشياء، وإمكانية النفاذ، والتوائم الرقمية، والاستدامة البيئية.

ج) إجراء دراسة وجمع المعلومات من أجل وضع خارطة طريق لأنشطة ما قبل التقييس.

د ) بناء مجتمع من الخبراء والممارسين لتوحيد المفاهيم وإرساء فهم مشترك بحيث لا يعود ذلك بالفائدة على بيئة التقييس في الاتحاد فقط، بل على المجتمع العالمي أيضاً.

هـ ) تحديد أصحاب المصلحة الذين يمكن لقطاع تقييس الاتصالات التعاون معهم وإقامة روابط وعلاقات مع المنظمات الأخرى التي يمكنها المساهمة في أنشطة ما قبل التقييس وتحديد العمل الجماعي المحتمل والخطوات المحددة المقبلة.

و ) تحفيز التعاون الدولي من أجل تبادل المعارف وأفضل الممارسات، واستكشاف الفرص والتحديات ذات الصلة بقابلية التشغيل البيني.

ز ) توفير منصة لتبادل الاستنتاجات وإجراء حوار بشأن الآثار السياساتية والتنظيمية للميتافيرس فيما يتعلق بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

# 3 المهام المحددة والنواتج

يتوقَّع من الفريق المتخصص أن يقدم نواتجه إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في الوقت المحدد من أجل اجتماعه في يناير 2024 لكي ينظر الفريق الاستشاري في هذه النواتج ويتخذ إجراءً بشأنها، حسب الاقتضاء (مثلاً، التوزيع على لجان الدراسات لكي تنظر في بدء عمل جديد).

أ ) إعداد نواتج بشأن التعاريف والمصطلحات العملية وحالات الاستعمال والمتطلبات.

ب) إعداد نواتج مع مبادئ توجيهية، وجمع أفضل الممارسات، بما يشمل إجراء تحليل للثغرات ووضع خارطة طريق لأنشطة ما قبل التقييس.

ج) إعداد نواتج بشأن الأطر التقنية والمعمارية، مع مراعاة المتطلبات والنهج الأمنية ومبادئ حماية وتصميم المعلومات المحدِّدة لهوية الشخص لتلبية متطلبات إمكانية النفاذ.

د ) تنظيم ورش عمل والمشاركة فيها من أجل تبادل المعارف والخبرات وجمعها من طائفة واسعة من الخبراء وأصحاب المصلحة.

هـ ) بعد انتهاء مدة ولاية الفريق المتخصص، يقدم الفريق إلى الفريق الاستشاري تقريره النهائي مع مجموعة كاملة من النواتج التي أعدها.

# 4 العلاقات

يعمل الفريق المتخصص من خلال عقد اجتماعات بالترادف قدر الإمكان مع لجان الدراسات المعنية في قطاع تقييس الاتصالات. وسيضع ترتيبات تعاون مع شركاء آخرين أيضاً تتناسب مع المهام وسيقوم بتحديثها.

سيتعاون الفريق المتخصص مع لجان الدراسات التالية:

- لجنة الدراسات 2 – الجوانب التشغيلية

- لجنة الدراسات 3 – القضايا الاقتصادية والسياساتية

- لجنة الدراسات 5 – البيئة والمجالات الكهرمغنطيسية والاقتصاد الدائري

- لجنة الدراسات 9 – الشبكات الكبلية والتلفزيونية عريضة النطاق

- لجنة الدراسات 11 – البروتوكولات والاختبار ومكافحة التزييف

- لجنة الدراسات 12 – الأداء وجودة الخدمة وجودة التجربة

- لجنة الدراسات 13 – شبكات المستقبل

- لجنة الدراسات 16 – الوسائط المتعددة والتكنولوجيات الرقمية

- لجنة الدراسات 17 – الأمن

- لجنة الدراسات 20 – إنترنت الأشياء والمدن والمجتمعات الذكية

وعلاوةً على ذلك، سيتعاون الفريق المتخصص (حسب الاقتضاء) مع الأفرقة والكيانات الأخرى المعنية، طبقاً للتوصية ITU‑T A.7. وتشمل هذه الكيانات الحكومات والمنظمات غير الحكومية (NGO) وواضعي السياسات والمنظمات المعنية بوضع المعايير (SDO) والمنتديات والاتحادات الصناعية والشركات والمؤسسات الأكاديمية والمؤسسات البحثية وغيرها من المنظمات المعنية، منها:

- لجنة الدراسات 5 لقطاع الاتصالات الراديوية - الأنظمة والشبكات من أجل الخدمة الثابتة والخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوي وخدمة الهواة وخدمة الهواة الساتلية.

- اللجنة التقنية 57 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية - إدارة أنظمة القدرة وتبادل المعلومات المرتبطة بها

- اللجنة التقنية 65 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية – قياس العمليات الصناعية والتحكم فيها وأتمتتها

- اللجنة التقنية 79 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية – أنظمة الإنذار والأمن الإلكتروني

- اللجنة التقنية 85 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية – معدات قياس الكميات الكهربائية والكهرمغنطيسية

- اللجنة التقنية 93 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية – أتمتة التصميم

- اللجنة التقنية 100 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية –الأنظمة والمعدات الصوتية والفيديوية والمتعددة الوسائط

- اللجنة التقنية 110 التابعة للجنة الكهرتقنية الدولية – شاشات العرض الإلكترونية

- اللجنة الفرعية 8 التابعة للجنة التقنية 68 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي – البيانات المرجعية للخدمات المالية

- اللجنة التقنية 69 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي – تطبيقات الأساليب الإحصائية

- اللجنة التقنية 133 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي – أنظمة مقاسات الملابس – تحديد المقاسات وأساليب القياس وجلسات القياس الرقمية

- اللجنة الفرعية 4 التابعة للجنة التقنية 184 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي – البيانات الصناعية

- اللجنة التقنية 307 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي – تكنولوجيا سلسلة الكتل وتكنولوجيا السجلات الموزعة

- اللجنة التقنية 1 المشتركة بين اللجنة الكهرتقنية الدولية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي

- فريق العمل 6 التابع للجنة الفرعية 24 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية – رسومات الحاسوب ومعالجة الصورة وتمثيل البيانات البيئية

- اللجنة الفرعية 27 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - أمن المعلومات والأمن السيبراني وحماية الخصوصية

- اللجنة الفرعية 29 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - تشفير الصوت والصورة ومعلومات الوسائط المتعددة والوسائط التشعبية

- اللجنة الفرعية 38 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - الحوسبة السحابية والمنصات الموزعة

- اللجنة الفرعية 41 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - إنترنت الأشياء والتوائم الرقمية

- اللجنة الفرعية 42 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - الذكاء الاصطناعي

- اللجنة الفرعية 43 التابعة للجنة التقنية 1 المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية - السطوح البينية للدماغ والحاسوب

- فريق تقييم التقييس المشترك بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية المعني بالميتافيرس

- لجنة معايير الميتافيرس التابعة لرابطة المعايير بمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات

- لجنة الدراسات المعنية بالميتافيرس (MSG) التابعة للجنة المعايير (SC) بمجلس أنشطة المعايير (SAB) لجمعية الحاسوب بمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات

- فريق مجتمع قابلية التشغيل البيني للميتافيرس المفتوح (OMI) التابع لاتحاد الشبكة العالمية (W3C)

- فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF)

- فريق المواصفات الصناعية (ISG) التابع للمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI) والمعني بإطار الواقع المزيد

- الفريق المعني بجوانب الأنظمة (SA) التابع لمشروع شراكة الجيل الثالث (3GPP)

- منتدى تقييس الميتافيرس (MSF)

# 5 الهيكل

يجوز للفريق المتخصص إنشاء أفرقة فرعية إذا لزم الأمر.

# 6 الفريق الرئيسي

الفريق الرئيسي للفريق المتخصص هو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG).

# 7 القيادة

انظر الفقرة 3.2 من التوصية ITU‑T A.7.

# 8 المشاركة

انظر الفقرة 3 من التوصية ITU‑T A.7. وستُعد قائمة بالمشاركين وتُحدَّث باستمرار للأغراض المرجعية وسيُبلغ بها الفريق الرئيسي.

# 9 الدعم الإداري

انظر الفقرة 5 من التوصية ITU‑T A.7.

# 10 **التمويل** العام

انظر الفقرتين 4 و2.10 من التوصية ITU‑T A.7.

# 11 الاجتماعات

سيعقد الفريق المتخصص اجتماعات منتظمة. وستحدد إدارة الفريق المتخصص وتيرة اجتماعاته وأماكنها. وسيعلن عن الخطة الشاملة للاجتماعات بعد الموافقة على الاختصاصات. وسيستخدم الفريق المتخصص أدوات المشاركة عن بُعد إلى أقصى حد ممكن.

وسيعلن عن مواعيد الاجتماعات بالوسائل الإلكترونية (مثل البريد الإلكتروني والمواقع الإلكترونية، إلخ.) قبل انعقادها بأربعة أسابيع على الأقل.

# 12 المساهمات التقنية

انظر الفقرة 8 من التوصية ITU‑T A.7.

# 13 لغة العمل

لغة العمل هي الإنكليزية.

# 14 الموافقة على النواتج

تُعتمد النواتج بتوافق الآراء.

# 15 المبادئ التوجيهية للعمل

تَتَّبع إجراءات عمل الفريق المتخصص نفس إجراءات اجتماعات أفرقة المقررين. ولا تحدد أي مبادئ توجيهية إضافية للعمل.

# 16 التقارير المرحلية

انظر الفقرة 11 من التوصية ITU-T A.7.

# 17 الإعلان عن تشكيل الفريق المتخصص

سيعلن عن تشكيل الفريق المتخصص من خلال توجيه رسالة معممة لمكتب تقييس الاتصالات إلى جميع أعضاء الاتحاد وعبر مدونة أخبار قطاع تقييس الاتصالات والنشرات الصحفية ووسائل أخرى بما في ذلك التواصل مع المنظمات المعنية الأخرى.

# 18 الأحداث الهامة للفريق المتخصص ومدة ولايته

تبلغ مدة ولاية الفريق المتخصص سنة واحدة اعتباراً من الاجتماع الأول، مع إمكانية التمديد.

ويخضع أي تمديد بعد التاريخ المشار إليه أعلاه لقرار الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، تماشياً مع التوصية ITU-T A.7.

# 19 سياسة البراءات

انظر الفقرة 9 من التوصية ITU-T A.7.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. <https://www.bloomberg.com/professional/blog/metaverse-may-be-800-billion-market-next-tech-platform/>. [↑](#footnote-ref-1)